

ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ
ՀԱՅՈՑ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ



DIOCESE OF THE ARMENIAN CHURCH
OF AMERICA

630 Second Avenue, New York 16, N.Y.

ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ
19 67 . ՏԱՐԻՈՑ

Անուն Եկեղեցւոյ . Ա. . Փրկիչ
Հասցէ . . 87 . Սալիսբուրի . Փոզոց
. Ուեստեր . Մեաս . . 01.609
Հովիւ . Հոգջ . Տ . Միւռն . Ս . Վ . Կրճիկեան .
Շրջանիս հայութեան մտաւոր թիւը . 5000
Եկեղեցւոյ անդամներուն թիւը 625
Մեր ընդհ . հասցէներուն թիւը 750
Մկրտութիւն . 21 Պսակ . . 9 Թաղում . . 37
ՏԱՐԵԿԱՆ ԾԽԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ
Գումարուեցաւ . 1-18-68 . . Անդամներ ներկայ էին . 57
Նախագահ . Հոգջ . Միւռն . Ս . Վ . Կրճիկեան
Ատենապետ Ճորճ . Եաղճեան
Ատենադպիր Յարութիւն . Սողիկեան

ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՆՈՐ ԱՆԿԱՄ ԸՆՏՐՈՒՅՑԱՆ
. . . Ահարոն . . . Ահարոնեան
. . . Սէթ . . . Պիլիքէրեան
. . . Արա . . . Հերոեան
. . . Յարութիւն . . . Գասպարեան
. . . Ժորճ . . . Մովսէսեան
. . . Աբրահամ . . . Սիւզան

ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԿԱԶՄԸ
Ատենապետ Ջաւէն . . . Գասպարեան
Ատենադպիր Թորգոմ . . . Նույ . օեան
Գանձապահ . . . Ճան . . . Թորոմանեան
. Բաբգէն . . . Անսպիկեան
. Վէն . . . Արօեան
. Սէթ . . . Պիլիքէրեան
. Կէրրի . . . Տէկիւրմէնեան
. Փիթըր . . . Նալպանտեան
. Հէրրի . . . Սահակեան
. Չարլ . ըս . . . Շարիկեան
. Րալֆ . մ . . . Եաղճեան

PARISH COUNCIL'S STATISTICAL REPORT
For the 19.67. Year

Name of the Church . CHURCH OF OUR SAVIOUR .
Address 87 Salisbury Street
. Worcester, Mass. 01609
Pastor . Very Rev. Muron Dz.V. Gurjikian
Approx. no. of Armenians in area 5000
No. of our church members 625
No. of our general mailing list 750
No. of baptisms . 21 weddings . 9 funerals . 37
Annual Parish Assembly
Held on . 1/18/68 Present were . 57 members
President . Very Rev. Muron Gurjikian
Chairman . George Yagjian
Secretary . Harry G. Sogigian

Newly elected Parish Council members
. . . Aharon Aharonian
. . . Seth Bilazarian
. . . Ara P. Heroian
. . . Haroutune Kasparian
. . . Gerald Mosessian
. . . Abraham Sivazlian

Membership of the Parish Council
Chairman . Zarvin J. Kasparian
Secretary . Torcom Hooloian
Treasurer . John Toromanian
. Papken Anusbigian
. Van Aroian
. Seth Bilazarian
. Garry Degermajian
. Peter Nalbandian
. Harry Sahagian
. Charles Sharigian
. Ralph Yagjian

Տարեկան մուտք 40,149.03 ԵԼԷ 7,188.10.....
 Պահեստի ընդհ. դումար 21,978.72.....
 Աւանդապահ Մարմնի անդամներ

ՅԱՐՈՐԻ ՏԱՐՈՒԱՆ ԵՂԵՒՄՏԻՑ ԿԱՆԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ
 Մուտք 36,050.00..... ԵԼԷ 41,945.00.....
 Ծխական Խորհուրդի Ժողովներուն թիւը 35, մասնաւոր 15
 Տարեկան ձեռնարկներ Տարեկան ղաշտագնացութիւն
 ... Է. Գոհար. Գաւապրեան. Երզնէս.....

ԹԵՄԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՄԱՒՈՐՆԵՐ
 .. Յարութիւն .. Սողիկեան ..
 .. Ճորճ .. Ժամկոչեան ..
 .. Ասպետ .. Ջաքարեան ..
 .. Պարթեւ .. Տ. Պարտապարեան ..
 .. Կիլիպրոտ .. Մարգարեան ..
 ԵԿԵՂԵՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Ատենապետ .. Եղիմարէթ .. Ղազարեան ..
 Ատենադպիր Արմենուհի .. Զարտարեան ..
 Գանձապահ Ջապէլ .. Մարգարեան ..
 Անդամներուն թիւը 148..... Ժողովներուն թիւը 7.....
 Տարեկան մուտք 2,226.57..... ԵԼԷ 1,967.69.....
 Ծխական Խորհուրդին տրուած (ՄՇ. ԿԵԳ. ՇԻՆ.) 1500..
 Պահեստի դումար ..
 Տարեկան ձեռնարկներ 8.....

ԿՐՏԱՆԻ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
 Ատենապետ Մէրի .. Թադէոսեան ..
 Ատենադպիր Ակնէս .. Հեքոսեան ..
 Գանձապահ Էն .. Շարիկեան ..
 Անդամներուն թիւը 120..... Ժողովներուն թիւը 10.....
 Տարեկան մուտք 4,645.14..... ԵԼԷ 4,541.84.....
 Ծխական Խորհուրդին տրուած է Է. Կեղր. Շին. 1600.00
 Պահեստի դումար 103.30.....
 Տարեկան ձեռնարկներ 6.....

Annual income 40,149.03 Disbursements 47,188.10
 Accumulated income balance 21,978.72
 Members of the Reserve Fund Committee

Budget Estimate for the Next Year
 Income 36,050.00 Disbursements 41,945.00 (partial)
 Number of Parish Council meetings 35 reg. 15 special
 Annual affairs Gohar Gasparyan Concert,
 Annual Church Picnic

Diocesan Delegates
 Harry G. Sogigian
 George K. Shamgochian
 Asbed B. Zakarian
 Bartev DerBagdasarian
 Gilbert Markarian
 Young

Women's Guild
 Chairman Mary Tateosian
 Secretary Agnes Herosian
 Treasurer Ann Sharigian
 No. of members 120..... of meetings 10.....
 Annual income 4,645.14 Disbursements 4,541.84
 Transferred to the Parish Council 1,600.00
 Income balance 103.30
 Annual Affairs Whist Party, Keyma & Card Party
 Guest Night, Dinner Dance, Fall Food
 Festival, and New Years Eve Party

~~XXXXXXXXXX~~ WOMEN'S GUILD
 Chairman Elizabeth Kazarian
 Secretary Armenoohi Jardarian
 Treasurer Zabel Markarian
 Number of members 148..... of meetings 7.....
 Annual income 2,226.57 Disbursements 1,967.69
 Transferred to the Parish Council 1,500.00
 Income balance 103.30
 Annual Affairs 8

ՀԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԵՐԻՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՐՆ , ԱԼՄԱԳ

Ատենապետ . Դան Ի. Է. Բէ. Է. Է. Կան
Ատենադպիր . Գլաբա Տարէսեան
Գանձապահ . Լուսին Հարօեան
Անդամներուն թիւը . 15 Ժողովներուն թիւը . 10
Տարեկան մուտք ելք
Պահեստի դումար
Տարեկան ձեռնարկներ 6

ԴՊՐԱՑ ԴԱՍ

Ատենապետ Յարութիւն Գասպարեան
Ատենադպիր Էն Առվսէսեան
Գանձապահ Բոզէնյա Պաղտանաբեան
Անդամներուն թիւը . 25 Սյր 10 Կին 15
Դպրապետ Մարգրիտ Յակոբեան
Տարեկան մուտք ելք
Պահեստի դումար 112.89
Տարեկան ձեռնարկներ 2

ՄԵՆԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑ

Անուն Ա. Փրկիչ Եկեղեցւոյ
Հասցէ 91 Սալ. ըզ. Կ. ըր. Թոլոց
Ատենապետ Բոզէնյա Հիւմէր
Ատենադպիր Մէրի Առաքելեան
Գանձապահ Բոզ Ասլանեան
Տեսուչ Տիգրան Արկ Մէթեան
Ուսուցչութեան թիւը 6
Աշակերտութեան թիւը 58
Դասարաններ 6 Դասապահներ . 2 Ժամ
Տարեկան պիւտճէի մուտք 825.00 ելք
Տարեկան ձեռնարկներ 2

A.C.Y.O.A. Seniors

Chairman Daniel Kalashian
Secretary Clara Takesian
Treasurer Lucine Haroian
Number of members 15 of meetings 10
Annual income Disbursements
Income balance
Annual Affairs Xmas Party, ACYOA Day, Religious Program for Outlying Communities, Calypso Night, Midnight Happening & Whist Party.

The Choir

Chairman Haroutune Kasparian
Secretary Ann Mosessian
Treasurer Rosanna Bagdasarian
Number of members 25 Male 10 Female 15
Choirmaster Margaret Hagopian
Annual income Disbursements
Income balance 112.89
Annual Affairs Choral Program at Lenten Supper and Program at Quinsigamond Masonic Home

Parochial School

Name Church of Our Saviour-Armenian School
Address 91 Salisbury Street
Officers of the School Committee
Chairman Rose Houmère
Secretary Mary Arakelian
Treasurer Rose Aslanian
Superintendent Deacon Dickran Metjian
Number of teachers 6
Number of pupils 58
Classrooms 6 School hours 2 hours
Annual budget income Disbursement 825.00
Annual affairs Children's Xmas Party and Closing Hantes

Նշամակալութեան ղեւանի կազմը՝

Ատենապետ
 Ատենադպիր
 Գանձապահ
 Տեսուչ Տիգրան... Սրկ... Ալեքեան.....
 Ուսուցչութեան թիւը .25... Աշակերտութեան թիւը .327..
 Դասարաններ .25... Դասապահներ .1.5. ժամ.....
 Տարեկան մուտք .1,473.20... ելք .1,276.88...
 Տարեկան ձեռնարկներ ...5.....

ԹԵՐԹԻԿ

Անուն ..Սուրհանդակ..... Տպարանակ 800.....
 ԽմբագրողԱրևոսն Մ. Կ. Կրճիկեան.....
 Ծաւալ ..16. էջ... Մուտք ելք 699.00...

ԱՌՈՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՕԺԱՆԴԱԿ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱՅԻՒՂ

Ատենապետ ... Արմենուհի... Ճարտարեան.....
 Ատենադպիր ... էն. Տէմիրճեան.....
 Գանձապահ ... Յարութիւն... Առդիկեան.....
 Անդամներուն թիւը .13..... Ժողովներու թիւը.....
 Տարեկան մուտք ելք.....
 Տարեկան ձեռնարկներ

ԾԵՍԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐ

Ստորագրութիւն Ծխական Խորհուրդի
 Նախագահ *Յարութիւն Կրճիկեան*.....
 Ատենապետ *Յարութիւն Կրճիկեան*.....
 Ատենադպիր *Տիգրան Սրկ*.....
 Թուական ...Յունուար. 30, 1968.....

Սոյն տեղեկագիրին կցելով շնորհակալութիւն եւ Ծխական Խորհուրդին տարեկան ամփոփ, բայց թիւ տեղեկագիրները, եւ Առաջնորդ Սրբազանին ուղղուած նամակ մը՝ հաղորդելով ընտրութեան արդիւնքը առ ի վաւերացումն եւ ներփակել երկապատիկ ցանկը ընտրելիներու ստացած քուէով:

Sunday School

Officers of the Sunday School Committee
 Chairman
 Secretary
 Treasurer
 Superintendent Deacon Dickran Metjian
 Number of teachers 25 Pupils 327
 Classrooms 25 School hours 1½
 Annual income 1,473.20 Disbursements 1,276.88
 Annual Affairs Halloween Party, Xmas and
 Easter Communion & Breakfast, Open
 House and Closing Exercises

Church Bulletin

Name The Messenger Circulation 800
 Editor Very Rev. Muron Dz.V. Gurjikian
 Size 16 pages income none expenses 699.00

Diocesan Auxiliary Committee Branch

Chairman Mrs. Armenoohi Jardarian
 Secretary Anne Demirjian
 Treasurer Harry G. Sogigian
 Number of members 13 of meetings
 Annual income Disbursements
 Annual Affairs

Future Plans of the Parish Council

Signature of the Parish Council
 President Very Rev. Muron Gurjikian
 Chairman Zaven Kasparian
 Secretary Torcom Hoolocian
 Date January 30, 1968

It is necessary to attach to this report a concise but complete report of the Pastor and Parish Council, along with a letter addressed to His Grace the Primate, giving the result of the election for confirmation, enclosing a duplicate list of nominees along with the votes received by each candidate.